NORTH-WEST UNIVERSITY
YUNIBESITI YA BOKONE-BOPHIRIMA
NOORDWES-UNIVERSITEIT
POTCHEFSTROOMKAMPUS

Werkstevredenheid van manlike opvoeders in die George-omgewing

Individuele onderhoudskedule aan manlike opvoeders

Onderhoudskedulekode:

_______ Maart 2010

1 Wat is die unieke bydrae van manlike onderwysers in die Suid Afrikaanse onderwys bestel?

2 Wat maak van die onderwysberoep ‘n aantreklike beroepskeuse vir manlike onderwysers?

3 Beoordeel die peil van werksbevrediging van manlike onderwysers in die George-omgewing?

4 Hoe sal u werksverhoudinge met die volgende rolspelers beskryf: ander manlike kollegas; vroulike kollegas; die skoolbestuur en beheerliggaam; die gemeenskap; en die onderwysdepartement.

5 Wat motiveer u as manlike onderwyser om u taak entoesiaties aan te pak?

6 Wat dra by tot u werksbevrediging in die George-omgewing: bevorderingsmoontlik-hede / selfverwesenliking; werkslading; buitemuurse aktiwiteite; prestasie-erkenning / -beoordeling; professionele / persoonlike ontwikkeling; dissipline; werksekuriteit; diensvoorwaardes / finansies; transformasie-eise; spanning; skoolgemeenskap / so-sio-ekonomiese omstandighede.

7 Hoe kan manlike onderwysers se werksbevrediging verhoog word?

8 Enige aspek oor die werksbevrediging van die manlike onderwyser wat nog nie aangespreek is nie?

Mnr P.A.J. Levendal
MEd Navorser

FAKS - BOODSKAP

FAX - MESSAGE

AAN / TO ..NORTH-WEST UNIVERSITY

FAKS / FAX ..086.5031666..............

AANDAG / ATTENTION:.PROF. S. BLIGNAUT

VAN / FROM: PATRICK LEVENDAL.....

TEL./FAKS / FAX:...044 8750509...........

NO. BLADSYE:.....TWO...........(HIERDIE BLAD INGESLUIT)

NO. PAGES (THIS PAGE INCLUDED)

DATUM / DATE : ...24...../...02........./2010

BOODSKAP / MESSAGE:

GOOD DAY PROF BLIGNAUT

PLEASE FIND ATTACH MY APPLICATION TO CONDUCT RESEARCH IN PUBLIC SCHOOLS WITHIN THE WESTERN CAPE.

PLEASE NOTE THAT I HAVE ALSO SENT A COPY TO DR. R.S. CORNELISSEN AT THE WCED HEAD OFFICE.

PATRICK LEVENDAL

[signature]

Navrae / Enquiries / Imibuzo: Dr RS Cornelissen
Telefoon / Telephone / Ifoni: 021 - 467-2286
Faks / Fax / Ifeksi: 021 - 425 7445

Wes-Kaap Onderwysdepartement
Western Cape Education Department
ISebe leMfundo leNtshona Koloni

APPLICATION TO CONDUCT RESEARCH IN PUBLIC SCHOOLS WITHIN THE WESTERN CAPE

Applicant details

Title: MR
Surname: LEVENDAL
Gender: MALE
First name(s): PATRICK ALEX JOHAN
Name of organisation (directorate if WCED): ROSEMOOR PRIMARY SCHOOL
Contact person: MR. E. G. BRUINDERS - PRINCIPAL
Address: P.O. BOX 3541 GEORGE INDUSTRIA
Postal code: 6536
Telephone number: 044 8712761
Cell number: 083 478 3678
Fax number: 044 8750509
E-mail address: pajl@telkomsa.net
Name of institution: NORTH-WEST UNIVERSITY
Student number: 13153218
Degree/ Diploma: MEd
Tel no of supervisor: 0182994536
Supervisor's name: DR. H. J. VAN VUUREN
Year of completion: 2010
Year of registration: 2009
Faculty: EDUCATION SCIENCE
Specialisation: EDUCATION MANAGEMENT

Title of research: "WERKSTEVREDENHEID VAN MANLIKE OPVOEDERS IN DIE GEORGE-OMGEWING"
Research question: "WAAROM VERLAAT MANS VOORTYDIG DIE ONDERWYS BEROEP?"

Respondents: ONE POST LEVEL ONE MALE PER PRIMARY/HIGH SCHOOL
Name(s) of education institution(s): GEORGE HIGH SCHOOL; HIBERNIA PRIM.; ST. PAUL'S PRIM; ST. MARY'S PRIM.; HEIDEDAL PRIM.; MZOXOLO PRIM.; GEORGE SOUTH PRIM.; ROSEMOOR PRIMARY SCHOOL

Research period in education institutions:
Start date: 15 MARCH 2010
End date: 18 MARCH 2010
Signature: [signature]
Date: 24.02.2010

FOR OFFICIAL USE ONLY

Date approved: ________ Approved by: ________

FAKS - BOODSKAP

FAX - MESSAGE

AAN / TO ...W.C.E.D....................

FAKS / FAX ....021 425 7445........

AANDAG / ATTENTION:..DR. R.S. CORNELISSEN

VAN / FROM: P.A.J. LEVENDAL........

TEL./FAKS / FAX:..044 8750509..........

NO. BLADSYE:........TWO..........(HIERDIE BLAD INGESLUIT)

NO. PAGES (THIS PAGE INCLUDED)

DATUM / DATE : ...24...../.....02....../2010

BOODSKAP / MESSAGE:

DEAR DOCTOR

PLEASE FIND ATTACHED MY APPLICATION TO CONDUCT RESEARCH IN PUBLIC SCHOOLS WITHIN THE WESTERN CAPE.

YOURS FAITHFULLY

P.A.J. LEVENDAL

[signature]

STUDENT NR. 13152218

Swaardleliestraat 14
Levallia
George
6529
Datum

Die Voorstitter van die Beheerliggaam / Hoof van Skool
xxxxxxxx Skool
xxxxxxxx
poskode

Geagte meneer / mevrou xxxxxx

Toestemming om MEd navorsing by xxxxxxxxxxx doen

Ek, Patrick Alex Johan Levendal, is ‘n ingeskrewe MEd student aan die Skool vir Voortgesette Onderwysersopleiding, Noord-Wes Universiteit, Potchefstroomkampus. Die onderwerp wat ek bestudeer handel oor: *Werkstevredenheid van manlike opvoeders in die George-omgewing*.

Hiermee doen ek aansoek vir toestemming om onderhoude te voer met manlike opvoeders oor hulle ervarings in die huidige onderwysbedeling. My empiriese studie is gebaseer op ‘n gevallestudie uit ‘n kwalitatiewe paradigma. Die metode van data-insameling behels onderhoude met die oudste manlike personeellid by elk van die skole van Kring 3 van die genoemde onderwysdistrik. Elke fokusgroeponderhoud sal ongeveer een uur duur. Ek sal die navorsingsrespondente ook versoek om ‘n kort agtergrondvraelys in te vul. Ek onderneem ook om die professionele en navorsingetiese kode te handhaaf wat onder andere die volgende aspekte insluit:

- Deelnemers se deelname aan die navorsing is vrywillig
- Anonimiteit en vertroulikheid van opvoeders se identiteit en persoonlike inligting word gewaarborg
- Geen onderbreking van die skole se akademiese program sal plaasvind nie
- Die bevindinge sal beskikbaar wees aan u en die Departement van Onderwys.

Die beplande navorsing geskied vanaf 15-18 Maart 2010. Ek, of my studieleier (Dr Herman van Vuuren) is beskikbaar om enige vrae van u kant te beantwoord.

Sal u asseblief u toestemming skriftelik verleen deur die gedeeltes op die volgende bladsy in te vul te en aan my terug te besorg, of te faks na 086 503 1666. U ondersteuning van my navorsing sal baie waardeer word.

Die uwe

____

P.A.J. Levendal
MEd Kandidaat, Noordwes Universiteit
Studentenommer: 13153218
Selfoon: 083 478 3678

Respondentnommer:

NORTH-WEST UNIVERSITY
YUNIBESITI YA BOKONE-BOPHIRIMA
NOORDWES-UNIVERSITEIT

Toestemming tot Navorsingsprojek:

Werkstevredenheid van manlike opvoeders in die George-omgewing

TOESTEMMINGSBRIEF

Ek, ____ (naam en van)

Hoof van skool / Voorsitter van beheerliggaam (omkring asseblief die toepaslike)

van ____ (naam van skool)

verleen hiermee toestemming dat bogenoemde navorsing by bogenoemde skool uitgevoer mag word, en dat ek/ons vrywillig aan die studie deelneem. Ek verstaan dat bogenoemde skool ter enige tyd aan die navorsing mag onttrek en dat die navorsers alle persoonlike inligting as vertroulik sal hanteer.

____

Naam en handtekening

____

Datum

NORTH-WEST UNIVERSITY
YUNIBESITI YA BOKONE-BOPHIRIMA
NOORDWES-UNIVERSITEIT
POTCHEFSTROOMKAMPUS

Werkstevredenheid van manlike opvoeders in die George-omgewing

Agtergrondvraelys aan manlike opvoeders

Geagte Respondent

Ek onderneem navorsing oor die werkstevredenheid van manlike onderwysers in die George-distrik. Graag versoek ek u om asseblief die volgende agtergrondsvrae te beantwoord. In die analise van hierdie vrae sal u identiteit, asook die identiteit van u skool totaal buite rekening gelaat word. Niemand behalwe die navorser sal u identiteit kan opspoor nie. Ek onderneem om u persoonlike inligting as konfidensieel te hanteer. U deelname aan hierdie navorsing is vrywillig, maar uiters belangrik. Ek versoek dat u asseblief eerlik en volledig op die volgende vrae sal reageer. By voorbaat dankie vir u samewerking!

Waar van toepassing merk met 'n **X**

Respondentnommer

							Veranderlike (v)
1	Naam en van:						v1
2	Naam van die skool waar u werksaam is:						v2
3	U ouderdomsgroep:	20-29	30-39	40-49	50-59	60+	v3
4	U jare onderwyservaring:	01-09	10-19	20-29	30+		v4
5	U geslag:	Manlik	Vroulik				v5
6	U hoogste kwalifikasie:	Sertifikaat					v6
		Diploma					v7
		Graad					v8
		Honneursgraad					v9
		Meestersgraad					v10
		Doktorsgraad					v11
7	Die onderrigtaal in die grondslagfase by die skool waar u werksaam is:	Afrikaans					v12
		Engels					v13
		isiXhosa					v14
		Ander: Spesifiseer					v15
8	Die onderrigtaal in die intermediêre en / of senior fase by die skool waar u werksaam is:	Afrikaans					v16
		Engels					v17
		Xhosa					v18
		Ander: Noem					v19
		Dubbelmedium					v20
		Parallelmedium					v21

9	Sal u die leerlinge as multikultureel beskryf?	Nee	Ja	v22

10	Sal u die personeel as multikultureel beskryf?	Nee	Ja	v23

11	Leerdertal van u skool:	<100	100-199	200-299	300-399	>400	v24

12	Aantal personeel by u skool (skoolhoof ingesluit):	<4	5-9	10-14	15-20	>20	v25

13	Die skoolvak(-ke) wat u onderrig:	*Vak*	X	*Graad*	
		Afrikaans			v26
		Engels			v27
		Xhosa			v28
		Wiskunde			v29
		Natuurwetenskap			v30
		Ekonomiese wetenskappe			v31
		Sosiale wetenskappe			v32
		Lewensoriëntering			v33
		Kuns & Kultuur			v34
		Tegnologie			v34
		Ander: Spesifiseer			v35

14	Beskrywing van die skool:	Landelike skool (Platteland)		v36
		Stadskool		v37
		"Township"-skool		v38
		Ander: Spesifiseer		v39

15	Tipe skool:	Primêre skool		v40
		Sekondêre skool		v41
		Gekombineerde skool		v42

16	Is dit belangrik vir die onderwysprofessie om oor genoegsame manlike onderwysers te beskik?	Nee	Ja	v43

Dit is die einde van die agtergrondvraelys.

------------------------ oooOooo -----------------------------

Baie dankie vir u bereidwilligheid om die vraelys te voltooi en vir u deelname aan die navorsing.

Mnr P.A.J. Levendal
MEd Navorser

NORTH-WEST UNIVERSITY
YUNIBESITI YA BOKONE-BOPHIRIMA
NOORDWES-UNIVERSITEIT
POTCHEFSTROOMKAMPUS

Werkstevredenheid van manlike opvoeders in die George-omgewing

(Work satisfaction of male educators in the George area)

Background schedule to male educators

Dear Respondent

I am conducting research on the work satisfaction of male educators in the George district. I kindly request your cooperation in answering the following questions. During the analysis and reporting of this research, your identity, as well as the identity of your school, will be removed. Nobody, except the researcher, will be able to trace the identity of any participant. I guarantee confidentiality and your anonymity. Your participation in this survey remains voluntary, but very important. I ask of you to answer all of the following questions as honestly and comprehensively as possible. Thank you in advance for your cooperation!

Where applicable, please mark with a **X**

Respondent number

							Variable (v)
1	Name and surname:						v1
2	Name of school where you teach:						v2
3	Your age group:	20-29	30-39	40-49	50-59	60+	v3
4	Number of years teaching experience:	01-09	10-19	20-29	30+		v4
5	Your gender:	Male		Female			v5
6	Your highest qualification:	Certificate					v6
		Diploma					v7
		Degree					v8
		Honours degree					v9
		Masters degree					v10
		Doctoral degree					v11
7	The language of teaching in the foundation phase at the school where you teach:	Afrikaans					v12
		English					v13
		isiXhosa					v14
		Other: Specify					v15
8	The language of teaching in the intermediate phase at the school where you teach:	Afrikaans					v16
		English					v17
		Xhosa					v18
		Other: Name					v19
		Double medium					v20
		Parallel medium					v21

9	Would you describe the learners as multicultural?	No	Yes	v22

10	Would you describe the staff as multicultural?	No	Yes	v23

11	Number of learners at your school:	<100	100-199	200-299	300-399	>400	v24

12	Number of staff members at your school (principal included):	<4	5-9	10-14	15-20	>20	v25

13	The school subject(s) that you teach:	*Subject*	X	*Grade*	
		Afrikaans			v26
		English			v27
		isiXhosa			v28
		Mathematics			v29
		Natural Science			v30
		Economic Sciences			v31
		Social Sciences			v32
		Life Orientation			v33
		Art and Culture			v34
		Technology			v34
		Other: Specify			v35

14	Description of the school:	Rural school (Country side)		v36
		City school		v37
		Township school		v38
		Other: Specify		v39

15	Type of school:	Primary school		v40
		Secondary school		v41
		Combined school		v42

16	Is it important for the teaching profession to have adequate male teachers?	No	Yes	v43

This is the end of the background questionnaire.

------------------------ oooOooo -----------------------------

Thank you for your willingness to complete the questionnaire and for participating in the research.

Mr. P.A.J. Levendal
Med Researcher

NORTH-WEST UNIVERSITY
YUNIBESITI YA BOKONE-BOPHIRIMA
NOORDWES-UNIVERSITEIT
POTCHEFSTROOMKAMPUS

Werkstevredenheid van manlike opvoeders in die George-omgewing

(Work satisfaction of male educators in the George area)

Individual interview schedule to male educators

Interview schedule code:

_______ March 2010

1 What is the unique contribution of male teachers in the South African education system?

2 What makes teaching an attractive career choice for male teachers?

3 Assess the level of work satisfaction of male teachers in the George area?

4 How would you describe work relations with the following role players: other male colleagues, female colleagues, the school management team and school governing body, the community and the Department of Education?

5 What motivates you, as a male teacher, to do your task with enthusiasm?

6 What contributes to your work satisfaction in the George area: promotion possibilities / self-actualization; workload; extracurricular activities; performance recognition / evaluation; professional / personal development; discipline; job security; conditions of service / finance; transformation claims; tension; school community / socio-economic conditions.

7 How could the work satisfaction of male teachers be increased?

8 Any other aspect relating to the work satisfaction of male teachers not yet addressed?

Mr. P.A.J. Levendal
MEd Researcher

Kontakbesonderhede van gerieflikheidsteekproef:
Kring 3, Eden en Sentrale Karoo Onderwysdistrik

SKOOL	SKOOLHOOF	ADRES	TELEFOON	BEHEERLIGGAAM
1. George Suid Primêr	Mnr. M.C.Harmse	Posbus 406 George 6530	0448733464	Dr. F. Coetzee
2. Heidedal Primêr	Mej. E.A. Josephs	Posbus 538 George 6530	0448758330	Mnr. P. Rhode
3. Hibernia Primêr	Mnr. W.J.Pedro	Posbus 9698 George 6530	0448711851	Mnr.S. Smart
4. George Sekondêr	Dr. L.G.Lottering	Posbus 4066 George-Oos 6539	0448711194	Mnr. R. Simons
5. Mzoxolo Primary	Mr. R. Eagan	P O Box 2445 George 6530	0448758662	Ms. N. Hanafe
6. Rosemoor Primêr	Mnr. E.G.Bruinders	Posbus 3547 George-Industria 6536	0448758820	Mev.L.Titus
7. St. Mary's RK Primêr	Mnr.G.Munro	Posbus 215 George 6530	0448758450	Mnr.R. Stripp
8. St. Paul's Primêr	Mnr. P.G.Titus	Industriëleweg George 6530	0448711232	Mnr. S. Jacobs

Swaardleliestraat 14
Levallia
George
6529
Datum

Opvoeder in Kring 3 skole
xxxxxxxx Skool
xxxxxxxx
poskode

Geagte Heer / Dame

Toestemming om MEd navorsing by xxxxxxxxxxx doen

Ek, Patrick Alex Johan Levendal, is ‘n ingeskrewe MEd student aan die Skool vir Voortgesette Onderwysersopleiding, Noord-Wes Universiteit, Potchefstroomkampus. Ek samel data in vir my studie in Onderwysbestuur. Die titel van my voorgenome verhandeling is: *Werkstevredenheid van manlike opvoeders in die George-omgewing*.

Hiermee versoek ek u om deel te neem aan ‘n onderhoud oor u ervarings as manlike opvoeder in die huidige onderwysbedeling. Die onderhoud sal ongeveer een uur duur. Ek versoek ook dat u ‘n kort agtergrondvraelys sal invul.

Ek onderneem om die professionele en navorsingetiese kode te handhaaf. Dit beteken dat:

- U deelname aan die navorsing vrywillig is en dat u ter enige tyd kan onttrek
- U persoonlike inligting te alle tye as vertroulik hanteer sal word
- Geen inbreuk sal op die akademiese program gemaak word nie
- Die navorsingsbevindinge aan u beskikbaar gestel sal word, indien u daarin sou belangstel.

Die beplande navorsing geskied vanaf 15-18 Maart 2010. Sal u asseblief u toestemming skriftelik verleen deur die gedeeltes op die volgende bladsy in te vul en aan my terug te besorg. U insette en opinies word hoog waardeer.

Die uwe

____

P.A.J. Levendal
MEd Kandidaat, Noordwes Universiteit
Studentenommer: 13153218
Selfoon: 083 478 3678

Respondentnommer:

NORTH-WEST UNIVERSITY
YUNIBESITI YA BOKONE-BOPHIRIMA
NOORDWES-UNIVERSITEIT

Toestemming tot Navorsingsprojek:

Werkstevredenheid van manlike opvoeders in die George-omgewing

TOESTEMMINGSBRIEF: NAVORSINGSDEELNEMER

Ek, ____, (naam en van)

opvoeder van ____ (naam van skool)

verleen hiermee toestemming om aan bogenoemde navorsing deel te neem. Ek is bewus daarvan dat my deelname aan die studie vrywillig is, en dat ek ter enige tyd aan die navorsing mag onttrek. Ek verstaan dat die navorsers alle persoonlike inligting as vertroulik sal hanteer.

____

Naam en handtekening

____

Datum

NORTH-WEST UNIVERSITY
YUNIBESITI YA BOKONE-BOPHIRIMA
NOORDWES-UNIVERSITEIT

Private Bag X6001, Potchefstroom
South Africa 2520

Tel: (018) 299-4900
Faks: (018) 299-4910
Web: http://www.nwu.ac.za

Ethics Committee
Tel +27 18 299 4850
Fax +27 18 293 5329
Email Ethics@nwu.ac.za

Prof S Blignaut

Ethics Approval of Project

The North-West University Ethics Committee (NWU-EC) hereby approves your project as indicated below. This implies that the NWU-EC grants its permission that provided the special conditions specified below are met and pending any other authorisation that may be necessary, the project may be initiated, using the ethics number below.

Project title:

Faktore wat die werkstevredenheid van manlike opvoeders negatief beïnvloed

Student working on project: Mnr P Levendal

Ethics number:	N	W	U	-	0	0	0	2	0	-	1	0	-	A	2
	Institution				Project Number						Year			Status	

Status: S = Submission; R = Re-Submission; P = Provisional Authorisation; A = Authorisation

Approval date: 2010/03/18 **Expiry date:** 2015/03/17

Special conditions of the approval (if any): None

General conditions:

While this ethics approval is subject to all declarations, undertakings and agreements incorporated and signed in the application form, please note the following:

- *The project leader (principle investigator) must report in the prescribed format to the NWU-EC:*
  - *annually (or as otherwise requested) on the progress of the project,*
  - *without any delay in case of any adverse event (or any matter that interrupts sound ethical principles) during the course of the project.*
- *The approval applies strictly to the protocol as stipulated in the application form. Would any changes to the protocol be deemed necessary during the course of the project, the project leader must apply for approval of these changes at the NWU-EC. Would there be deviated from the project protocol without the necessary approval of such changes, the ethics approval is immediately and automatically forfeited.*
- *The date of approval indicates the first date that the project may be started. Would the project have to continue after the expiry date, a new application must be made to the NWU-EC and new approval received before or on the expiry date.*
- *In the interest of ethical responsibility the NWU-EC retains the right to:*
  - *request access to any information or data at any time during the course or after completion of the project;*
  - *withdraw or postpone approval if:*
    - *any unethical principles or practices of the project are revealed or suspected,*
    - *it becomes apparent that any relevant information was withheld from the NWU-EC or that information has been false or misrepresented,*
    - *the required annual report and reporting of adverse events was not done timely and accurately,*
    - *new institutional rules, national legislation or international conventions deem it necessary.*

The Ethics Committee would like to remain at your service as scientist and researcher, and wishes you well with your project. Please do not hesitate to contact the Ethics Committee for any further enquiries or requests for assistance.

Yours sincerely

Prof MMJ Lowes
(chair NWU Ethics Committee)

FAKULTEIT OPVOEDINGSWETENSKAPPE

Registrasie en/of ~~wysiging van titels~~ en benoeming van studieleiers/promotors en/of eksaminatore vir M.- en Ph.D-studente.

Merk waar nodig met x in die toepaslike blokkies. Vul asseblief, telkens as u iets wysig of byvoeg, die reeds goedgekeurde besonderhede óók weer in.

Nuwe titel [ ] ~~**Wysiging van titel**~~ [X] Leier(s)/Promotor(s) [ ] Eksaminatore [ ]

Graad waarvoor student ingeskryf is: M.Ed. [X] Ph.D. [ ]

Kwalifikasiekode [403 122] Kurrikulumkode: [O803P]

Beskrywende naam [**Onderwysbestuur**] Module kode [**ONWB 8 71**]

Besonderhede van student: Mnr [X] Mej [ ] Mev [ ]

Van en voorletters: [**Levendal, P.A.J.**] Studentenommer: [**13153218**]

Navorsingsvoorlegging aanvaar: Ja [X] Nee [ ]

Titel of ou titel indien wysiging	Faktore wat die werkstevredenheid van manlike opvoeders negatief beïnvloed.
Nuwe titel	**Werkstevredenheid van manlike opvoeders in die George-omgewing**

LET WEL: Titelregistrasies moet deur die student self aangevra word. Die student moet dus self op die aangeduide plek teken.

Student	Direkteur: Navorsingsfokusarea	Programvoorsitter	Datum

Studieleier:	**Dr H.J. van Vuuren**
Medestudieleier:	
Hulpstudieleier:	**Prof A.S. Blignaut**
Eksaminator van die NWU:	1.
Eksaminatore buite die NWU met volledige posadres: **NB Gebruik die volle reëls langsaan sodat vorm op een bladsy bly!**	1.
	2.

Studieleier / Promotor	Direkteur: Navorsingsfokusarea	Programvoorsitter / Administratiewe Bestuurder
Datum	Datum	Datum

'n Volledig rekenaaringevulde en getekende hardekopie én 'n elektroniese weergawe van hierdie vorm moet by die administratiewe bestuurder van die Fakulteit Opvoedingswetenskappe ingedien word.

NORTH-WEST UNIVERSITY
YUNIBESITI YA BOKONE-BOPHIRIMA
NOORDWES-UNIVERSITEIT

School for Continuing Teacher Education
P.O. Box 6001
Potchefstroom
2520

Mr. Tom Willems
District Eden and Central Karoo
Rentzburghof
42 Courtney Street
George
6530

Dear Mr Willems

Request: Formal Permission for Research

Three students from the George area who have graduated through the Honneurs Baccalaureus Educationis programme at the School for Teacher Education have continued and are now enrolled for a Masters in Education qualification at North West University, Potchefstroom Campus. Their research projects relate to educational questions specific to the George area and their findings will be applicable to educators in that region. The individual students and their project titles are:

- Ms Buyiswa Matiwane: The challenges of implementing isiXhosa as language of learning and teaching: a case study
- Mr Patrick Levendal: Werkstevredendheid van manlike opvoeders in die George-omgewing
- Mr Neil Plaatjies: Die ervaring van Intermediêre fase-opvoeders in die George-omgewing van die implementering van inklusiewe onderwys.

These studies all fall within the interpretivist paradigm that demands qualitative research methodologies. These students aim to conduct interviews with the teachers form the Circuit 3 of the Eden and Central Karoo District. We are planning to conduct these interviews during the week of 15 – 18 March 2010 with selected participants from the eight schools that relate to Circuit 3. Permission will also be obtained from the principals, educators, parents and learners from these schools following permission from the Department.

I hereby request your favourable consideration of the request for the conducting of research from these three MEd students that work under my auspices (letters attached). Two of my senior researchers, Prof Seugnet Blignaut and Dr Herman van Vuuren will oversee this process during the indicated week to ensure that this data collection will take place according to the highest ethical and academic standards. Participation of research participants will be completely voluntary, and any participant may withdraw at any time during the research process. The Department of Education's involvement and permission for this study will be greatly appreciated.

Sincerely

Prof Manie Spamer (PhD)
Director: School for continuing Teacher Education
North West University
Pothefstroom Campus
Tel: 018 299 4557
Manie.Spamer@nwu.ac.za

Swaardleliestraat 14
Levallia
George
6529
3 Februarie 2010

Mnr Tom Willems
Distrik Eden en Sentrale Karoo
Rentzburghof
Courtneystraat 42
George
6530

Geagte Meneer Willems

Toestemming om 'n MEd- navorsingstudie te doen

Ek, Patrick Alex Johan Levendal, is 'n ingeskrewe MEd student aan die Skool vir Voortgesette Onderwysersopleiding, Noord-Wes Universiteit, Potchefstroomkampus. Die onderwerp wat ek bestudeer handel oor: *Werkstevredenheid van manlike opvoeders in die George-omgewing*.

Hiermee doen ek, Patrick Alex Johan Levendal, aansoek vir toestemming om onderhoude met manlike opvoeders in Kring 3 van die Eden en Sentrale Karoo onderwysdistrik te voer. My empiriese studie is gebaseer op 'n gevallestudie uit 'n kwalitatiewe paradigma. Die metode van data-insameling behels onderhoude met die oudste manlike personeellid by elk van die skole van Kring 3 van die genoemde onderwysdistrik

Ek verbind my tot die etiese kode vir navorsers wat onder andere die volgende aspekte insluit:

- Deelnemers se deelname is streng vrywillig
- Anonimiteit en vertroulikheid van persoonlike inligting van die opvoeders sal gewaarborg word
- Geen inbreuk sal gemaak word op die akademiese program van die betrokke skole nie
- Die bevindinge van die navorser sal beskikbaar wees aan die Onderwysdepartement en die betrokke skole sodra die studie voltooi is.

Die beplande datums vir die navorsing is vanaf 15 Maart tot 18 Maart 2010. Sou u enige addisionele inligting in die verband verlang, sal ek of my studieleier, Dr Herman van Vuuren, u graag daarvan voorsien.

U ondersteuning in die verband word hoog op prys gestel.

By voorbaat baie dankie.

Die uwe

P.A.J. Levendal
MEd Kandidaat, Noordwes Universiteit
Studentenommer: 13153218
Selfoon: 083 478 3678